



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

Revisado: 3 de julio de 2018

## Hoja de datos de seguridad

### Sección 1: Identificación

#### 1.1 Identificadores del producto

Nombre del producto: Aditivo para agua potable Encon Hydrosep®

Otros nombres: Preservativo para estación de limpieza de ojos con agua potable Encon Hydrosep®

Tamaño del producto: Paquete de 4 botellas de 8 fl oz (236,5 ml), botella de 8 fl oz (236,5 ml) y botella de 32 fl oz (946,3 ml)

Ingredientes: Agua purificada y digluconato de clorhexidina

Orden: Orden descendiente de concentración

Contacto de emergencia: Poison Control Center 1 800 222 1222

### Sección 2: Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación del Sistema

Globalmente Armonizado

(SGA)

No clasificado

#### 2.2 Elementos de etiqueta de

SGA

No se aplican etiquetas

#### 2.3 Otros peligros

No hay información adicional disponible

### Sección 3: Composición

3.1 Mezclas	Clasificación	Concentración	Peligro
Ácido D-glucónico, compuesto con N,N"-bis(4-clorofenil)-3,12-diimino-2,4,11,13tetraazatetradecanediamidina (2:1)  CAS 18472-51-0 EC 242-354-0 $C_{22}H_{30}Cl_2N_{10} \cdot 2C_6H_{12}O_7$	Toxicidad aguda 4; Toxicidad aguda acuática 1; Toxicidad crónica acuática 1; H302, H410	5300 ppm (0,53 %)	Ninguno cuando se usa como se indica. Puede ocurrir una irritación leve al contacto con cantidades grandes del producto evaporado o condensado. Peligro de inhalación con la descomposición térmica del producto concentrado o evaporado.

### Sección 4: Medidas de primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de medidas de primeros auxilios

##### Consejo general

Consulte a un médico. Muéstrela esta hoja de datos de seguridad al médico tratante. Aléjese de la zona peligrosa.

##### En caso de inhalación

Si se inhala, coloque a la persona en una zona con aire fresco. Si la persona no respira, aplíquela respiración artificial. Consulte a un médico.

##### En caso de contacto con la piel

Lave con jabón y abundante agua. Consulte a un médico.

##### En caso de contacto con los ojos

Lave los ojos con agua como precaución.

##### En caso de ingesta

Nunca administre nada por boca a una persona inconsciente. Lave la boca con agua. Consulte a un médico.



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

#### **4.2 Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retrasados**

Los síntomas y efectos conocidos más importantes se describen en la etiqueta (consulte la sección 2.2) o la sección 11.

#### **4.3 Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesarios**

No hay datos disponibles

### **Sección 5: Medidas para los bomberos**

#### **5.1 Medios de extinción aptos**

Use aspersores de agua, espuma resistente al alcohol, químicos secos o dióxido de carbono.

#### **5.2 Peligros especiales que surgen de la sustancia o la mezcla** Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno (NOx), gases de cloruro de hidrógeno

#### **5.3 Consejo para los bomberos**

Use dispositivos de respiración independientes para la extinción de incendios de ser necesario.

#### **5.4 Más información**

No hay datos disponibles

### **Sección 6: Medidas para emisiones accidentales**

#### **6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

Evite respirar vapores, niebla o gases. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada. Evacúe al personal hacia zonas seguras.

Para obtener información sobre protección personal, consulte la sección 8.

#### **6.2 Precauciones medioambientales**

No permita que se emitan o liberen materiales hacia el medioambiente sin los permisos gubernamentales apropiados.

No permita que el producto llegue a alcantarillas o cualquier corriente de agua en volúmenes grandes.

No permita que el producto penetre en el suelo o la tierra en volúmenes grandes.

Evite que haya mayores pérdidas o derrames si es seguro hacerlo.

No deje que el producto ingrese en drenajes.

Evite las descargas hacia el medioambiente.

#### **6.3 Métodos y materiales para contención y limpieza**

Utilice materiales absorbentes (arena, diatomita, ligantes de ácidos, ligantes universales o aserrín).

Mantenga en un contenedor cerrado apropiado para su eliminación.

No se requieren medidas secundarias de prevención de peligros.

#### **6.4 Referencia a otras secciones**

Para conocer las medidas de eliminación, consulte la sección 13.

### **Sección 7: Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1 Precauciones para manipulación segura**

Para ver las precauciones, consulte la sección 2.2.

#### **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades**

Mantenga el contenedor cerrado firmemente en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores abiertos deben volver a sellarse con cuidado y mantenerse derechos para evitar fugas.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 2 °C-

38 °C

Fotosensible.

#### **7.3 Usos con fines específicos**

Además de los usos mencionados en la sección 1.2, no se estipulan otros usos específicos.

## Sección 8: Control de exposiciones/Protección personal

### 8.1 Parámetros de control

#### Componentes con parámetros de control del lugar de trabajo

No contiene sustancias con valores límite de exposición ocupacional.

### 8.2 Controles de exposición

#### Controles de ingeniería apropiados

Manipule de acuerdo con las prácticas industriales recomendadas de higiene y seguridad. Lávese las manos antes de los descansos y al final del día laboral.

#### Equipo de protección personal

##### Protección de ojos y rostro

Use equipos para protección ocular probados y aprobados según las normas gubernamentales pertinentes, como las disposiciones de la Occupational Safety and Health Administration (OSHA, Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales) del Título 29 del Code of Federal Regulations (CFR, Código de Reglamentaciones Federales), Subparte I (que comienza en 1910.132) o normas equivalentes de Canadá o de los estados miembros de la UE (incluida EN 149 para equipos de protección personal [EPP] respiratorios y EN 166 para protección de rostro y ojos).

##### Protección de la piel

Manipule con guantes. Los guantes deben inspeccionarse antes del uso. Use la técnica de remoción de guantes apropiada (sin tocar la superficie externa de los guantes) para evitar el contacto del producto con la piel. Elimine los guantes contaminados después del uso de acuerdo con las leyes aplicables y las buenas prácticas de laboratorio. Lave y seque las manos.

##### Contacto total

Material: caucho de nitrilo

Grosor mínimo de la capa: 0,11 mm

Tiempo de penetración 480 min

Material probado: Dermatrill® (KCL 740/Aldrich Z677272, tamaño M)

##### Contacto por salpicadura

Material: caucho de nitrilo

Grosor mínimo de la capa: 0,11 mm

Tiempo de penetración 480 min

Material probado: Dermatrill® (KCL 740/Aldrich Z677272, tamaño M)

Fuente de los datos: KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, teléfono: +49 (0)6659 87300, correo electrónico: sales@kcl.de, método de prueba:

EN374

Si se usa como solución o mezclado con otras sustancias, y en condiciones que difieren de EN 374, comuníquese con el proveedor de los guantes aprobados por la CE. Esta recomendación es solo un consejo y debe ser evaluada por técnicos de higiene industrial y oficiales de seguridad que conozcan la situación específica de uso previsto por los clientes. No debe interpretarse como una oferta de aprobación para un caso de uso específico.

##### Protección corporal

Además de la ropa impermeable, el tipo de equipo protector debe seleccionarse de acuerdo con la concentración y la cantidad de sustancia peligrosa en el lugar de trabajo específico.

##### Protección respiratoria

No se requiere protección respiratoria. Para las exposiciones molestas, use cartuchos de respiración tipo OV/AG (EE. UU.) o tipo ABEK (UE, EN 14387). Use respiradores y componentes probados y aprobados según las normas gubernamentales pertinentes, como las del National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH, Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales) (EE. UU.) o del European Committee for Standardization (CEN, Comité Europeo de Normalización) (UE).



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

### **Control de exposición medioambiental**

Evite que haya mayores pérdidas o derrames si es seguro hacerlo. No deje que el producto ingrese en drenajes. Evite las descargas hacia el medioambiente.

## **Sección 9: Propiedades fisicoquímicas**

### **9.1 Información sobre propiedades fisicoquímicas básicas**

- a) Apariencia: líquido
- b) Olor: no hay datos disponibles
- c) Umbral de olor: no hay datos disponibles
- d) pH: 5,5-7,5
- e) Punto de fusión/punto de congelamiento: no hay datos disponibles
- f) Punto de ebullición inicial y rango de ebullición: no hay datos disponibles
- g) Punto de inflamación: no hay datos disponibles
- h) Tasa de evaporación: no hay datos disponibles
- i) Inflamabilidad (sólido, gas): no hay datos disponibles
- j) Límites superiores e inferiores de inflamabilidad o explosión: no hay datos disponibles
- k) Presión de vapor: no hay datos disponibles
- l) Densidad de vapor: no hay datos disponibles
- m) Densidad relativa: 0,98 g/cm<sup>3</sup>-1,01 g/cm<sup>3</sup> a 23 °C
- n) Solubilidad en agua: no hay datos disponibles
- o) Coeficiente de partición: n-octanol/agua, no hay datos disponibles
- p) Temperatura de autoignición: no hay datos disponibles
- q) Temperatura de descomposición: no hay datos disponibles
- r) Viscosidad: no hay datos disponibles
- s) Propiedades explosivas: no hay datos disponibles
- t) Propiedades oxidativas: no hay datos disponibles

### **9.2 Otra información de seguridad**

No hay datos disponibles

## **Sección 10: Estabilidad y reactividad**

### **10.1 Reactividad**

No hay datos disponibles

### **10.2 Estabilidad química**

Estable bajo condiciones de almacenamiento recomendadas.

### **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

No hay datos disponibles

### **10.4 Condiciones que se deben evitar**

No hay datos disponibles

### **10.5 Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes

### **10.6 Productos de descomposición peligrosos**

Otros productos de descomposición: no hay datos disponibles

En caso de incendio, consulte la sección 5.



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

## Sección 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

No hay datos disponibles

Inhalación: no hay datos disponibles

Contacto dérmico: no hay datos disponibles

#### Corrosión/irritación de la piel

No hay datos disponibles

#### Irritación/daño grave de los ojos

No hay datos disponibles

#### Sensibilización respiratoria o dérmica

No hay datos disponibles

#### Mutagenicidad de células germinales

No hay datos disponibles

#### Carcinogenicidad

International Agency for Research on Cancer (IARC): Ningún componente de este producto presente a niveles superiores o iguales a 0,1 % fue identificado como un carcinógeno probable, posible o confirmable por el IARC.

American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH): Ningún componente de este producto presente a niveles superiores o iguales a 0,1 % fue identificado como un carcinógeno o posible carcinógeno por la ACGIH.

National Toxicology Program (NTP, Programa Nacional de Toxicología): Ningún componente de este producto presente a niveles superiores o iguales a 0,1 % fue identificado como un carcinógeno conocido o previsto por el NTP.

OSHA: Ningún componente de este producto presente a niveles superiores o iguales a 0,1 % fue identificado como un carcinógeno o posible carcinógeno por la OSHA.

#### Toxicidad reproductiva

No hay datos disponibles

#### Toxicidad específica de órganos objetivo, exposición única

No hay datos disponibles

#### Toxicidad específica de órganos objetivo, exposiciones repetidas

No hay datos disponibles

#### Peligro de aspiración

No hay datos disponibles

#### Información adicional

Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS, Registro de Efectos Tóxicos de Sustancias Químicas): No hay datos disponibles

Según nuestro conocimiento, las propiedades químicas, físicas y toxicológicas no se han investigado profundamente.

## Sección 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Gluconato de clorhexidina	18472-51-0	EC50: 0,087 mg/l 96 h	<i>Daphnia</i>
---------------------------	------------	-----------------------	----------------

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

### 12.3 Potencial bioacumulativo

No hay datos disponibles



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

#### 12.4 Movilidad en suelo

No hay datos disponibles

#### 12.5 Resultados de pruebas de sustancias PBT y mPmB

No hay pruebas de sustancias persistentes y bioacumulativas tóxicas (PBT) y sustancias muy persistentes y muy bioacumulativas (mPmB) disponibles, dado que no se requirió o no se realizó una prueba de seguridad química.

#### 12.6 Otros efectos adversos

No se puede excluir el peligro medioambiental en caso de manipulación o eliminación poco profesional. Es muy tóxico para la vida acuática.

### Sección 13: Consideraciones de eliminación

#### 13.1 Métodos de tratamiento de desechos

La eliminación de los desechos debe realizarse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales de EE. UU., Canadá y los estados miembros de la UE.

#### Empaque contaminado

Elimine como producto sin usar.

### Sección 14: Información sobre transporte

#### DOT de EE UU., IATA e IMO:

**Reglamentaciones de envío del Department of Transportation (DOT, Departamento de Transporte) de EE. UU.:** Este producto es clasificado por el DOT (según el Título 49 del CFR 172.101) como se describe a continuación:

**14.1 Nombre de envío apropiado:** No reglamentado

**14.2 Número y descripción de clase de peligro:** NC

**14.3 Número de identificación de la ONU:** NC

**14.4 Grupo de empaque:** NC

**14.5 Etiquetas del DOT requeridas:** NC

**14.6 Contaminante marino:** Los componentes de este producto no fueron designados por el DOT como contaminantes marinos (Título 49 del CFR 172.101, Apéndice B).

**14.7 Precauciones especiales para usuarios:** Ninguna

#### 14.8 Transporte internacional:

Información de envío de la International Air Transport Association (IATA): Este producto no se considera un material peligroso.  
Información de envío de la International Maritime Organization (IMO): Este producto no se considera un material peligroso.

### Sección 15: Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentaciones de Estados Unidos:

**Requisitos de informe de la SARA:** Los componentes de este producto están sujetos a los requisitos de informe de las Secciones 302, 304 y 313 del Título III de la Superfund Amendments and Reauthorization Act (SARA, Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos).

**Cantidad planificada límite de la SARA:** No hay cantidades planificadas límite para los componentes de este producto. Por lo tanto, se aplica el límite estándar federal de presentación de hojas de datos de seguridad e inventarios de 10.000 lb (4540 kg), según el Título 40 del CFR 370.20.

**Cantidad informable de la Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act (CERCLA, Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental):** Ninguna



6825 W. Sam Houston Pkwy.  
Houston, TX 77041  
1-800-283-6266

**Estado de inventario de la Toxic Substances Control Act (TSCA, Ley de Control de Sustancias Tóxicas):** Los componentes de este producto se enumeran en el inventario de la TSCA o están exentos de enumeración.

**Otras reglamentaciones federales de EE. UU.:** Ninguna

**California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act (Ley de Control de Tóxicos y Agua Potable Segura) (Propuesta 65):** Los ingredientes de este producto no se encuentran en las listas de la Propuesta 65.

**15.2 Reglamentaciones de Canadá:**

**Estado del inventario de la DSL (domestic substances list, lista de sustancias domésticas) y la NDSL (non-domestic substances list, lista de sustancias no domésticas) de Canadá:** Los componentes de este producto se enumeran en el inventario de la DSL o están exentos de enumeración.

**Otras reglamentaciones de Canadá:** No corresponde.

**Canadian Environmental Protection Act (CEPA, Ley de Protección Ambiental de Canadá), listas de sustancias prioritarias:** Este producto se ha clasificado de acuerdo con los criterios de peligrosidad de las Controlled Products Regulations (Reglamentaciones de Productos Controlados), y la hoja de datos de seguridad contiene toda la información requerida por esas reglamentaciones.

**Clasificación y símbolos del Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS, Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo) de Canadá:** Cumple con el WHMIS del 2015.

**Sección 16: Otra información**

**Clasificación del Hazardous Materials Information System (HMIS, Sistema de Información de Materiales Peligrosos)**

Peligro para la salud: 1  
Peligro crónico para la salud:  
Inflamabilidad: 0  
Peligro físico: 0

**Clasificación de la National Fire Protection Association (NFPA, Asociación de Prevención de Incendios)**

Peligro para la salud: 1  
Peligro de incendio: 0  
Peligro de reactividad: 0

Copyright 2018 Bio-Medical & Pharm. Mfg. Corp. Licencia otorgada para realizar copias ilimitadas, solo para uso comercial. Si bien esta información se ha obtenido de fuentes que se cree que son precisas y confiables, no se brindan garantías, expresas o implícitas, con respecto a su completitud, corrección o precisión. Los usuarios o manipuladores del producto que no estén bajo el control directo de Bio-Medical & Pharm. Mfg. Corp. son responsables de evaluar esta información según su situación particular y son responsables por todas las pérdidas, los daños o los gastos que resulten mientras este material esté bajo su control. También es responsabilidad de los usuarios y manipuladores cumplir con todas las leyes y reglamentaciones (federales, estatales y locales) concernientes al transporte, el uso, la manipulación, el almacenamiento y la eliminación de este producto.